



## Vue d'ensemble des éléments du GM03 Core

---

1 Introduction .....	2
2 Vue d'ensemble sous forme de tableau .....	3
3 Description des éléments pour l'étendue .....	6
4 Description des éléments nécessaires pour la saisies multilingue .....	7
5 Association des contacts .....	7
6 Codelistes .....	8

---

## 1 Introduction

### Pourquoi un modèle de métadonnées ?

Un modèle de métadonnées...

- Permet une meilleure compréhension des métadonnées à tous les niveaux de l'utilisation des géodonnées (producteur, administrateur, utilisateur)
- Facilite l'échange entre plusieurs partenaires et systèmes
- Améliore la capacité de rechercher des informations géographiques
- Crée d'un cadre commun pour le développement de méthodes et d'outils pour la gestion des métadonnées

### Pourquoi le choix d'un profil ISO

- Assure la compatibilité avec d'autres pays
- Simplifie une implémentation dans des applications déjà disponibles, car la norme est déjà utilisée par d'autres parties.

### Deux profils suisses : GM03 Comprehensive et GM03 Core

Comme c'est le cas pour la norme ISO 19115, il existe deux profils de la norme suisse : le GM03 Comprehensive complet et une version réduite, le GM03 Core, qui tout de même suffit pour l'identification d'un jeu de données géographique.

La liste qui suit, représente les éléments du GM03 Core (Classes, rôles, attributs et codelists). Pour une description plus précise, veuillez vous référer au modèle UML du GM03.

Les traductions françaises proviennent directement du « Datadictionary ». Les fautes d'orthographe et de syntaxe devraient être corrigées dans la prochaine révision de ce dictionnaire.

Le modèle GM03 complet, y compris le Datadictionary, peut être téléchargé à l'adresse suivante : [http://www.geocat.ch/GM03\\_f.htm](http://www.geocat.ch/GM03_f.htm) (Document de norme)

### Légende:

#### **Éléments obligatoires**

*Éléments conditionnels*

Éléments libres

Attribut (Contenu peut être saisi directement ou choisi depuis une liste de codes)

Attribut (Contenu peut être saisi de manière multilingue)

Les éléments « blancs » sont, soit des → rôles, soit des classes (il n'est pas possible d'y saisir du contenu)

## 2 Vue d'ensemble sous forme de tableau

Nom de l'Élément (français)	Définition (français)	Nom (anglais) (RoleCode_e)	Type de l'élément
<b>Métadonnées</b>	<b>Classe qui définit les métadonnées concernant des ressources</b>	<b>MD_Metadata</b>	<b>Classe</b>
Identifiant du fichier	Identifiant unique pour ce fichier de métadonnées	fileIdentifier	Attribut
Langue	Langue utilisée pour documenter les métadonnées	language	LanguageCodeISO <sup>1</sup>
Jeu de caractère	Nom complet du standard de code de caractères utilisé pour le jeu de métadonnées	characterSet	MD_CharacterSetCode, <sup>2</sup> valeur par défaut = „utf8“
Date de création	Date de création des métadonnées	dateStamp	Attribut
Nom du standard de métadonnées	Nom du standard (incluant le nom du profil) de métadonnées utilisé	metadataStandardName	Attribut
Version du standard de métadonnées	Version (du profil) du standard de métadonnées utilisé.	metadataStandardVersion	Attribut
<b>Niveau hiérarchique</b>	<b>Domaine auquel les métadonnées s'appliquent (voir l'annexe C pour plus d'information au sujet des niveaux de hiérarchie des métadonnées)</b>	<b>hierarchyLevel</b>	<b>MD_ScopeCode, Valeur par défaut= „dataset“</b>
Nom du niveau de hiérarchie	Nom du niveau de hiérarchie pour lequel les métadonnées sont produites	hierarchyLevelName	Attribut
Désignation de la donnée (URI)	Uniformed Resource Identifier (URI) du jeu de données, que les métadonnées décrivent	dataSetURI	Attribut
→ Informations sur la qualité des données	Estimation de la qualité des ressources	DataqualityInformation	Rôle
<b>Qualité des données</b>	Classe avec l'information sur la qualité pour les données spécifiées par un domaine de qualité des données	DQ-Dataquality	Classe
→ Qualité de la provenance	Informations de qualité concernant la provenance des données	lineage	Rôle
<b>Provenance</b>	Classe contenant l'information sur les événements ou les données sources utilisées pour la construction des données.	LI_Lineage	Classe
Généralités sur la provenance	Explication générale sur les connaissances du producteur de données au sujet de la filiation du jeu de données.	statement	Attribut (multilingue) <sup>3</sup>
→ Information de l'identification	Informations de base sur les ressources concernées par les métadonnées	IdentificationInformation	Rôle
<b>Identification des données</b>	<b>Classe avec l'information utile pour identifier un jeu de données</b>	<b>MD_DataIdentification</b>	<b>Classe</b>
Etat	Etat (de travail) des ressources	status	MD_ProgressCode
Résumé	Court résumé explicatif du contenu des ressources	abstract	Attribut (multilingue)
But	Résumé des intentions pour lesquelles les ressources ont été développées	purpose	Attribut (multilingue)
Type de représentation spatiale	Méthode utilisée pour représenter spatialement l'information géographique	spatialRepresentationType	MD_SpatialRepresentationTypeCode
Langue	Langue utilisée pour le jeu de données	language	LanguageCodeISO
Jeu de caractère	Nom entier du standard de code de caractères utilisé pour le jeu de données	characterSet	MD_CharacterSetCode
Thématique k	Thème(s) principal(aux) du jeu de données	topicCategory	MD_TopicCategoryCode
→ Résolution spatiale	Facteur qui donne une indication générale sur la densité de données spatiales dans le jeu de données	spatialResolution	Rôle
<b>Résolution</b>	Classe avec le degré de détail exprimé avec un facteur d'échelle ou une distance au sol	MD_Resolution	Classe
Distance au sol	Distance de référence, mesurée au sol	distance	Attribut
→ Echelle comparative	Degré de détail exprimé avec l'échelle d'un graphique ou carte papier comparable	equivalentScale	Rôle
<b>Echelle</b>	Classe : dérivé de ISO 19103 l'échelle, ou MD_RepresentativeFraction.denominator = 1 / Scale.measure et Scale.targetUnits = Scale.sourceUnits	MD_RepresentativeFraction	Classe
Dénominateur	Le dénominateur (le chiffre en dessous d'une barre de fraction)	denominator	Attribut
→ Etendue	Information complémentaire sur les étendues spatiales et temporelles du jeu de données, incluant le polygone de délimitation et les dimensions verticales et temporelles	extent	Rôle
<b>Etendue</b> <sup>4</sup>	Type de données pour l'information sur l'étendue horizontale, verticale et temporelle du jeu de données	EX_Extent	Classe

<sup>1</sup> Les Codelistes ISO proviennent d'une Norme ISO externe

<sup>2</sup> Dans l'application, la valeur peut être choisie dans un menu déroulant. Le contenu est affiché automatiquement dans la langue de l'interface de l'utilisateur. Les différents codelistes sont décrites dans le chapitre 6 S. 8

<sup>3</sup> Les attributs multilingues sont gérés par la classe „PT\_FreeText“, elle est décrite dans le chapitre 4 p. 7

<sup>4</sup> Dans le geocat.ch-Metadatamanagement l'étendue (géographique) peut être saisie de manière simple par un éditeur graphique. Le modèle avec les éléments respectifs est décrit dans le chapitre 3 p. 6

→ Informations de référence	Informations de référence sur les ressources	citation	Rôle
<u>Information de référence</u>	Type de données pour la description standardisée des informations de références de la ressource	CI_Citation	Classe
<b>Titre</b>	<b>Nom avec lequel la ressource en question est connue</b>	<b>title</b>	<b>Attribut (multilingue)</b>
→ Date	Date de référence pour la ressource en question	date	Rôle
<u>Date</u>	Type de données pour des dates de références et des événements avec lesquels la date est en relation	CI_Date	Classe
<b>Date</b>	<b>Date de référence pour la ressource en question</b>	<b>date</b>	<b>Attribut</b>
<b>Type de date</b>	<b>Événements en relations avec la date</b>	<b>dateType</b>	<b>CI_DateTypeCode</b>
→ Mots clés descriptifs	Catégorie, type et source de référence des mots clés	descriptiveKeywords	Rôle
Mots clés	Classe pour les mots clés, leur type et leur source de référence	MD_Keywords	Classe
Type de mot clé	Thèmes utilisés pour grouper des mots clés similaires	type	MD_KeywordTypeCode
<i>Mot Clé</i>	<i>Mots, notions ou phrases courants utilisés pour décrire le sujet</i>	<i>keyword</i>	<i>Attribut (multilingue)</i>
→ Thésaurus	Renvoi à un thésaurus spécifique	thesaurus	Rôle
<u>Thésaurus</u>	Information relative à un thésaurus	MD_Thesaurus	Classe
→ Citation	Indications des sources du thésaurus	thesaurus	Rôle
<u>Information de référence<sup>5</sup></u>	Type de données pour la description standardisée des informations de références de la ressource	CI_Citation	Classe
→ Point de contact <sup>6</sup>	Identification, et mode de communication avec, des personnes ou des organisations associées aux ressources	pointOfContact	Rôle
<u>Responsable<sup>7</sup></u>	Type de données pour l'identification des personnes et organisations, ainsi que pour la description des modes de communication avec, associées avec le jeu de données	CI_ResponsibleParty	Classe
Prénom	Prénom	IndividualFirstName	Attribut
<i>Nom (de famille)</i>	<i>Nom (de famille)</i>	<i>IndividualLastName</i>	<i>Attribut</i>
Adresse e-mail	Adresse du courrier électronique de l'organisation ou de la personne individuelle responsable	ElectronicalMailAddress	Attribut
<i>Organisation</i>	<i>Nom de l'organisation responsable</i>	<i>organisationName</i>	<i>Attribut (multilingue)</i>
<i>Position</i>	<i>Rôle ou position de la personne responsable</i>	<i>positionName</i>	<i>Attribut (multilingue)</i>
Acronyme de l'organisation	Acronyme ou abréviation de l'organisation	organisationAcronym	Attribut (multilingue)
Lien	Lien vers une adresse Internet	linkage	URL (multilingue)
→ Téléphone	Numéro de téléphone avec lequel la personne ou l'organisation responsable peut être contactée	phone	Rôle
<u>Téléphone</u>	Type de données pour le numéro de téléphone de la personne ou du service responsable	CI_Telephone	Classe
<i>Numéro</i>	<i>Numéro de téléphone (fixe ou portable) ou de télécopieur</i>	<i>number</i>	<i>Attribut</i>
<i>Type de numéro</i>	<i>Type de numéro</i>	<i>numberType</i>	<i>CI_NumberTypeCode</i>
→ Informations de contact	Heures de service du service responsable	contactInfo	Rôle
<u>Contact</u>	Type de données avec l'information utilisée pour permettre le contact avec la personne et/ou l'organisation responsable	CI_Contact	Classe
Heures de service	Période de temps (incluant aussi le fuseau horaire) pendant laquelle la personne ou l'organisation responsable peut être contactée	hoursOfService	Attribut
Instructions pour le contact	Instructions supplémentaires sur quand et comment contacter la personne ou l'organisation responsable	contactInstructions	Attribut (multilingue)
→ Adresse	Adresse du service responsable	address	Rôle
<u>Adresse</u>	Type de données pour la localisation de l'organisation ou la personne individuelle responsable	CI_Address	Classe
Nom de la rue	Nom de la rue associée à la position (emplacement)	streetName	Attribut
Numéro de la maison	Numéro de la maison associée à la position (emplacement)	streetNumber	Attribut
Complément d'adresse	Complément d'adresse (exemple : aux bons soins de (c/o))	addressLine	Attribut
Case postale	Numéro de case postale	postBox	Attribut
Code postal	Code postale ou autre code pour l'emplacement	postalCode	Attribut
Ville	Ville de l'emplacement	city	Attribut
Incorporation administrative	Staat oder Provinz des Standortes	administrativeArea	Attribut
Pays	Pays de l'emplacement	country	CountryCodeISO
→ Hiérarchie des adresses	Description de la hiérarchie des adresses (par exemple l'adresse de la société mère et des sous-société)	parentResponsibleParty	Rôle (lien sur CI_ResponsibleParty)
→ Identifiant du parent	Identifiant du fichier de métadonnées parent.	parentIdentifier	Rôle (Référence de MD_Metadata à elle-même)

<sup>5</sup> Cf. ci-dessus les attributs obligatoires pour CI\_Citation

<sup>6</sup> Voir Chap. 5 et CI\_RoleCode pour connaître la fonction du Rôle du Point de Contact

<sup>7</sup> CI\_ResponsibleParty est utilisé à la fois pour le contact des données et pour le contact des métadonnées. Dans le cas où la classe est utilisée, est obligatoire soit le nom (de famille), soit l'organisation, soit la position.

→ Informations sur la distribution	Informations sur le distributeur et sur la façon d'acquérir les ressources	distributionInformation	Rôle
<u>Distribution</u>	Classe avec l'information sur le distributeur de données et sur les possibilités d'obtenir les ressources	MD_Distribution	Classe
→ Options de transfert	Informations sur la façon de se procurer les données chez le distributeur	transferOptions	Rôle
<u>Options de transfert digital</u>	Classe avec les possibilités techniques et les médias avec lesquels une ressource peut être obtenue par un distributeur	MD_DigitalTransferOptions	Classe
→ 'Sources on-line	Information sur les sources on-line depuis lesquelles la ressource peut être obtenue	onLine	Rôle
<u>Ressource on-line</u>	Type de données pour l'information sur les sources on-line, grâce auxquelles les éléments de métadonnées étendus sur le jeu de données, la spécification ou le profil peuvent être obtenus	CI_OnlineResource	Classe
Protocole	Protocole de la connexion à utiliser	protocol	Attribut
Profil d'application	Nom d'un profil d'application qui peut être utilisé avec les ressources on-line	applicationProfile	Attribut
Fonction	Code pour une fonction accomplie par la ressource on-line	function	CI_OnlineFunctionCode
Description	Texte descriptif détaillé sur ce que la ressource on-line est/fait	description	Attribut (multilingue)
Nom	Nom de la ressource on-line	name	Attribut (multilingue)
Adresse Internet	URL ou indication semblable d'une adresse Internet pour un accès on-line, par exemple <a href="http://www.isotc211.org">http://www.isotc211.org</a>	linkage	URL (multilingue)
→ Format de distribution	Description du format de distribution	distributionFormat	Rôle
<u>Format</u>	Classe avec la description du format informatique avec lequel la représentation du jeu de donnée peut être enregistrée et transférée, sous la forme d'un enregistrement de données, d'un fichier, d'un message, d'un support de stockage ou d'un canal de transmission	MD_Format	Classe
Nom du format	Nom des formats de transfert des données	name	Attribut
Version	Version du format (date, nombre, etc)	version	Attribut
→ Information sur le système de référence <sup>8</sup>	Description des références spatiale et temporelle utilisées dans le jeu de données	referenceSystemInformation	Rôle
<u>Système de référence</u>	Classe pour l'information sur le système de référence	MD_ReferenceSystem	Classe
→ Nom du système de référence	Nom du système de référence spatiale, par lequel sont définis la projection, l'ellipsoïde et le datum géodésique utilisés	referenceSystemIdentifier	Rôle
Référence de l'identifiant	Classe pour l'identifiant utilisé pour les systèmes de référence.	RS_Identifier	Classe
Code	Valeur alphanumérique pour l'identification d'une occurrence dans le domaine de valeurs	code	Attribut (multilingue)
→ Contact <sup>9</sup>	<b>Organisme responsable pour les informations qui contiennent les métadonnées.</b>	<b>contact</b>	<b>Rôle</b>
<u>Responsable</u> <sup>10</sup>	Type de données pour l'identification des personnes et organisations, ainsi que pour la description des modes de communication avec, associées avec le jeu de données	CI_ResponsibleParty	Classe
Prénom	Prénom	IndividualFirstName	Attribut
<b>Nom (de famille)</b>	<b>Nom (de famille)</b>	<b>IndividualLastName</b>	<b>Attribut</b>
Adresse e-mail	Adresse du courrier électronique de l'organisation ou de la personne individuelle responsable	ElectronicalMailAddress	Attribut
<b>Organisation</b>	<b>Nom de l'organisation responsable</b>	<b>organisationName</b>	<b>Attribut (multilingue)</b>
<b>Position</b>	<b>Rôle ou position de la personne responsable</b>	<b>positionName</b>	<b>Attribut (multilingue)</b>
Acronyme de l'organisation	Acronyme ou abréviation de l'organisation	organisationAcronym	Attribut (multilingue)
Lien	Lien vers une adresse Internet	linkage	URL (multilingue)
→ Téléphone	Numéro de téléphone avec lequel la personne ou l'organisation responsable peut être contactée	phone	Rôle
Téléphone	Type de données pour le numéro de téléphone de la personne ou du service responsable	CI_Telephone	Classe
Numéro	Numéro de téléphone (fixe ou portable) ou de télécopieur	number	Attribut
Type de numéro	Type de numéro	numberType	CI_NumberTypeCode

<sup>8</sup> Le système de référence suisse CH1903 peut être sélectionnée dans un menu déroulant, dans l'application geocat.ch.

<sup>9</sup> Voir Chap. 5 et CI\_RoleCode pour connaître le fonctionnement du rôle du contact

<sup>10</sup> CI\_ResponsibleParty est utilisé à la fois pour le contact des données et pour le contact des métadonnées. Dans le cas où la classe est utilisée, est obligatoire soit le nom (de famille), soit l'organisation, soit la position.

→ Informations de contact	Heures de service du service responsable	contactInfo	Rôle
<u>Contact</u>	Type de données avec l'information utilisée pour permettre le contact avec la personne et/ou l'organisation responsable	Cl_Contact	Classe
Heures de service	Période de temps (incluant aussi le fuseau horaire) pendant laquelle la personne ou l'organisation responsable peut être contactée	hoursOfService	Attribut
Instructions pour le contact	Instructions supplémentaires sur quand et comment contacter la personne ou l'organisation responsable	contactInstructions	Attribut (multilingue)
→ Adresse	Adresse du service responsable	address	Rôle
<u>Adresse</u>	Type de données pour la localisation de l'organisation ou la personne individuelle responsable	Cl_Address	Classe
Nom de la rue	Nom de la rue associée à la position (emplacement)	streetName	Attribut
Numéro de la maison	Numéro de la maison associée à la position (emplacement)	streetNumber	Attribut
Complément d'adresse	Complément d'adresse (exemple : aux bons soins de (c/o))	addressLine	Attribut
Case postale	Numéro de case postale	postBox	Attribut
Code postal	Code postale ou autre code pour l'emplacement	postalCode	Attribut
Ville	Ville de l'emplacement	city	Attribut
Incorporation administrative	Staat oder Provinz des Standortes	administrativeArea	Attribut
Pays	Pays de l'emplacement	country	CountryCodeISO
→ Hiérarchie des adresses	Description de la hiérarchie des adresses (par exemple l'adresse de la société mère et des sous-société)	parentResponsibleParty	Rôle (Cl_ResponsibleParty)

### 3 Description des éléments pour l'étendue

Dans l'application on peut sélectionner la géographie dans une Liste prédéfinie (→ Etendue du polygone ; ex : un canton, une commune, toute la Suisse...), dessiner un polygone ou on peut saisir un nom. Il est également possible de saisir une « boîte géographique » sous la condition de remplir les quatre champs. Si l'on choisit l'Identifiant géographique, l'attribut « code » est obligatoire. La classe MD\_Identifier est utilisée à différents endroits du modèle.

<u>Etendue</u>	Type de données pour l'information sur l'étendue horizontale, verticale et temporelle du jeu de données	EX_Extent	Classe
Description	Etendue spatiale et temporelle pour l'objet en question	description	Attribut (multilingue)
→ <u>Elément géographique</u>	<i>Informations sur l'étendue géographique</i>	<i>geographicElement</i>	Rôle
<u>Etendue géographique</u>	Type de données pour l'étendue géographique	EX_GeographicExtent	Classe
Exclusion	Indication si le polygone de délimitation recouvre une surface recouverte par des données ou une surface ne comportant pas de données	extentTypeCode	Attribut (booléen)
<u>Boîte géographique</u>	Type de données pour la description de la position géographique du jeu de données. Il s'agit ici d'une référence approximative de telle sorte qu'il n'est pas nécessaire de spécifier le système de coordonnées	EX_GeographicBoundingBox	Classe (spécifiée)
Longitude ouest	Coordonnée la plus à l'ouest de la limite de l'étendue du jeu de données, exprimée en longitude avec des degrés décimaux (EST positif)	northBoundLatitude	Attribut
Longitude est	Coordonnée la plus à l'est de la limite de l'étendue du jeu de données, exprimée en longitude avec des degrés décimaux (EST positif)	southBoundLatitude	Attribut
Latitude sud	Coordonnée la plus au sud de la limite de l'étendue du jeu de données, exprimée en latitude avec des degrés décimaux (NORD positif)	westBoundLongitude	Attribut
Latitude nord	Coordonnée la plus au nord de la limite de l'étendue du jeu de données, exprimée en latitude avec des degrés décimaux (NORD positif)	eastBoundLongitude	Attribut
<u>Description géographique</u>	Type de données pour la description de la surface géographique en utilisant des identifiants	EX_GeographicDescription	Classe (spécifiée)
→ <u>Identifiant géographique</u>	Identifiant utilisé pour représenter une surface géographique	<i>geographicIdentifier</i>	Rôle
<u>Identifiant</u>	Classe contenant une valeur codée unique à l'intérieur d'un domaine de valeurs	MD_Identifier	Classe
Code	Valeur alphanumérique pour l'identification d'une occurrence dans le domaine de valeurs	code	Attribut (multilingue)
<u>Etendue du polygone</u>	Type de données pour la description d'une surface fermée, exprimée par un ensemble de paires de coordonnées (x, y), qui englobe le jeu de données. Le premier et le dernier points sont identiques	EX_BoundingPolygon	Classe (spécifiée)
Polygone	Liste de points définissant le polygone de délimitation	polygon	GM_Object

→ Elément temporel	Informations sur l'étendue temporelle	temporalElement	Rôle
<u>Etendue temporelle</u>	Type de données pour la description de la période de temps couverte par le contenu du jeu de donnée	EX_TemporalExtent	Classe
→ Etendue	Date et temps pour le contenu du jeu de donnée	extent	Rôle
<u>Temp primitive</u>	Classe, dans laquelle un moment ou une période peut être défini avec un commencement et un dernier stade	TM_Primitive	Classe
<u>Début</u>	<i>Moment au début</i>	<i>begin</i>	Attribut
<u>Fin</u>	Moment à la fin	end	Attribut
<u>Etendue spatio-temporelle</u> <sup>11</sup>	Type de données pour la description de l'étendue en respectant les limites date/heure et spatiales	EX_SpatialTemporalExtent	Classe (spécifiée)
→ Etendue spatiale	Information sur l'étendue spatiale de la composition spatio-temporelle de l'étendue	spatialExtent	Rôle (Agrégation vers EX_GeographicExtent, cf. ci-dessus)
→ Elément vertical	Informations sur l'étendue verticale	verticalElement	Rôle
<u>Etendue verticale</u>	Type de données pour la description de l'étendue verticale du jeu de données	EX_VerticalExtent	Classe
Valeur minimale	Indication de l'altitude du point le plus bas du jeu de données	minimumValue	Attribut
Valeur maximale	Indication de l'altitude du point le plus haut du jeu de données	maximumValue	Attribut
Unité de mesure	Unité de l'indication de l'étendue verticale. Exemple : mètre, pied, millimètre, hectopascal	unitOfMeasure	Attribut

#### 4 Description des éléments nécessaires pour la saisies multilingue

<u>Texte libre</u> <sup>12</sup>	<b>Classe pour la description d'un texte libre multilingue sur des éléments de métadonnées</b>	<b>PT_FreeText</b>	<b>Classe</b>
→ Groupe	Informations sur les éléments nécessaire pour utiliser le multilinguisme	textGroup	Rôle
Groupe	Classe pour la description d'éléments de métadonnées, qui sont nécessaires pour le support de textes libres multilingues dans des éléments de métadonnées	PT_Group	Classe
Langue	Langue dans laquelle le texte libre est écrit	language	LanguageCodeISO
Texte entier	Contenu d'un texte libre d'un élément de métadonnée	plainText	Attribut
<u>URL libre</u>	<b>Classe destinée à la description d'un élément de métadonnées URL libre multilingue</b>	<b>PT_FreeURL</b>	<b>Classe</b>
→ Groupe URL	Informations relatives aux éléments de métadonnées recourant à des URL multilingues	URLGroup	Rôle
Groupe URL	Classe destinée à la description d'éléments de métadonnées requis pour assurer la présence de localisateurs URL libres multilingues dans les éléments de métadonnées.	PT_URLGroup	Classe
Langue	Langue dans laquelle l'URL libre est écrit	language	LanguageCodeISO
URL simple	Contenu d'un élément de métadonnées URL libre	plainText	Attribut

#### 5 Association des contacts

Dans l'application une fenêtre s'ouvre automatiquement permettant de choisir un rôle pour le contact respectif.

<u>MD_MetadatContact</u>	<b>Classe pour la description du rôle du contact pour les métadonnées</b>	<b>MD_MetadataContact</b>	<b>Classe</b>
Rôle	Rôle du contact pour les métadonnées	role	CI_RoleCode
<u>MD_IdentificationpointOfContact</u>	Classe pour la description du rôle du contact pour les données	MD_IdentificationpointOfContact	Classe
Rôle	Rôle du contact pour les données	role	CI_RoleCode

<sup>11</sup> La classe EX\_SpatialTemporalExtent fait appel à la fois aux attributs de l'étendue temporelle et aux attributs de l'étendue géographique. Le rôle „spatialExtent” est une agrégation à EX\_GeographicExtent.

<sup>12</sup> Les éléments „Langue” et „Texte entier”, „URL simple” peuvent être saisis dans les „attributs multilingues”. La langue peut être sélectionnée dans un menu déroulant. Au sens strict de GM03, il faudrait ajouter le jeu de caractères utilisé et le pays (de la langue), mais ceci n'a pas été implémenté dans l'application pour des raisons de simplification.

## 6 Codelistes

Nom (français)	Définition (français)	Nom (anglais)
<b>MD_CharacterSetCode</b>	<b>nom du jeu de caractères utilisé pour la ressource</b>	<b>MD_CharacterSetCode</b>
ucs2	jeu de caractères universel à 16 bits, basé sur la norme ISO 10646	ucs2
ucs4	jeu de caractères universel à 32 bits, basé sur la norme ISO 10646	ucs4
utf7	jeu de caractères universel à 7 bits, de taille variable, basé sur la norme ISO 10646	utf7
utf8	jeu de caractères universel à 8 bits, de taille variable, basé sur la norme ISO 10646	utf8
utf16	jeu de caractères universel à 16 bits, de taille variable, basé sur la norme ISO 10646	utf16
8859part1	ISO/IEC 8859-1, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 1 : alphabet latin n°1	8859part1
8859part2	ISO/IEC 8859-2, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 2 : alphabet latin n°2	8859part2
8859part3	ISO/IEC 8859-3, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 3 : alphabet latin n°3	8859part3
8859part4	ISO/IEC 8859-4, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 4 : alphabet latin n°4	8859part4
8859part5	ISO/IEC 8859-5, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 5 : alphabet latin / cyrillique	8859part5
8859part6	ISO/IEC 8859-6, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 6 : alphabet latin / arabe	8859part6
8859part7	ISO/IEC 8859-7, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 7 : alphabet latin / grec	8859part7
8859part8	ISO/IEC 8859-8, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 8 : alphabet latin / hébreu	8859part8
8859part9	ISO/IEC 8859-9, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 9 : alphabet latin n°5	8859part9
8859part10	ISO/IEC 8859-10, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 10 : alphabet latin n°6	8859part10
8859part11	ISO/IEC 8859-11, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 11 : alphabet latin / thaï	8859part11
(reserved for future use)	futurs jeux de caractères graphiques ISO/IEC codés sur un seul octet (exemple : 8859 partie 12)	(reserved for future use)
8859part13	ISO/IEC 8859-13, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 13 : alphabet latin n°7	8859part13
8859part14	ISO/IEC 8859-14, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 14 : alphabet latin n°8 (celtique)	8859part14
8859part15	ISO/IEC 8859-15, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 15 : alphabet latin n°9	8859part15
8859part16	ISO/IEC 8859-16, T1 - jeux de caractères graphiques codés sur un seul octet - partie 16 : alphabet latin n°10	8859part16
jis	jeu de codes japonais pour la transmission informatique	jis
shiftJIS	jeu de codes japonais pour les ordinateurs MS-DOS	shiftJIS
eucJP	jeu de codes japonais pour les ordinateurs UNIX	eucJP
usAscii	code ASCII des Etats-Unis (ISO 646 US)	usAscii
ebcdic	jeu de codes pour unité centrale IBM	ebcdic
eucKR	jeu de codes coréen	eucKR
big5	jeu de codes chinois traditionnel, utilisé à Taiwan, Hong Kong et en d'autres lieux	big5
GB2312	jeu de caractères chinois simplifié	GB2312

Nom (français)	Définition (français)	Nom (anglais)
<b>CI_RoleCode</b>	<b>fonction endossée par le service compétent</b>	<b>CI_RoleCode</b>
fournisseur	fournisseur	resourceProvider
administrateur	administrateur	custodian
propriétaire	propriétaire	owner
utilisateur	utilisateur	user
distributeur	distributeur	distributor
créateur	créateur	originator
pointDeContact	point de contact	pointOfContact
InvestigateurPrincipal	analyste principal	principalInvestigator
processeur	responsable du traitement	processor
éditeur (publication)	éditeur (publication)	publisher
éditeur	éditeur	editor
partenaire	partenaire	partner
auteur	auteur	author

Nom (français)	Définition (français)	Nom (anglais)
<b>MD_ScopeCode</b>	<b>cette liste de codes donne des indications relatives à la nature de l'entité à décrire</b>	<b>MD_ScopeCode</b>
attribut	cette entrée décrit un attribut, c.-à-d. son genre, son format, son utilisation et diverses autres indications	attribute
type d'attribut	cette entrée décrit une valeur concrète d'attribut et l'indication qu'elle fournit ; ce type n'est pas utilisé en Suisse	attributeType
hardware de saisie	l'équipement de saisie définit les instruments (exemple : GPS, théodolite, etc.) ayant servi à la saisie des données	collectionHardware
session de saisie	la session de saisie décrit les activités d'acquisition au cours desquelles des données ont été saisies	collectionSession
jeu de données	le jeu de données décrit des jeux de géodonnées concrets (exemple : un jeu de données vectorielles regroupant toutes les limites communales ou une carte-pixel dans le cas d'un jeu de données tramées)	dataset
série	une série décrit un ensemble de jeux de données, les jeux de données isolés la composant lui étant subordonnés (exemple : la série de toutes les cartes nationales au 1:25'000, le jeu de données de rang inférieur étant dans ce cas la feuille de carte)	series
jeu de données non géographique	un jeu de données non géographique est par exemple un projet pour lequel des métadonnées doivent être saisies ; le modèle de métadonnées géographique ISO n'a pas uniquement été conçu pour des géodonnées	nonGeographicDataset
groupe de dimension		dimensionGroup
objet	cet élément décrit un objet, par exemple tous les composants des cours d'eaux dans une représentation linéaire ; cette entrée n'est pas utilisée en Suisse	feature
type d'objet	cet élément décrit un objet concret et les définitions le concernant ; il correspond à une classe au sens d'INTERLIS	featureType
type de propriété	type de l'attribut, domaine de valeurs	propertyType
campagne de terrain	cet élément décrit les activités d'acquisition de données dans le cadre de saisies, de vérifications, de campagnes, d'analyses, d'enquêtes, etc. ce type d'élément ne décrit pas les données mais les modalités de leur saisie (paramètres de saisie, méthodes et instruments)	fieldSession
software	logiciels ou équipements simplifiant la saisie, le traitement et l'analyse des données ; des simulations, des modèles, des aides à la décision etc. peuvent être entrés ici (exemple: modèle de simulation des émissions dans l'atmosphère, système d'exploitation de mesures de radioactivité)	software
service	cette entrée permet la description de services par exemple proposés par un prestataire ou tout autre fournisseur (un planificateur d'itinéraires est le type même des services de cette nature)	service
modèle	description de reproductions de la réalité, par exemple un modèle physique d'un territoire, d'un modèle de données logique, etc.	model
projet	le projet décrit le cadre organisationnel défini pour l'accomplissement d'une tâche ; il intègre la description des tenants et des aboutissants du problème, les objectifs, les activités prévues, les étapes de réalisation, les délais, les ressources, etc.	project
station	cet élément décrit les activités d'acquisition de données de stations de mesure (fixes ou mobiles) ; il ne décrit pas les données mais la manière dont elles ont été saisies (paramètres de saisie, méthodes et instruments)	stationSite
publication	les publications sont des produits finis tels que des ouvrages, des brochures, des articles, des rapports, des informations audiovisuelles, etc. ; les cartes ne sont considérées comme des documents que si elles sont disponibles sous forme de produit (imprimé ou sur support informatique)	publication
partie	cette information ne concerne qu'un élément donné d'une mosaïque, c.-à-d. un sous-ensemble spatial de données géographiques ; les données tramées sont l'exemple type de telles subdivisions ; les caractéristiques d'un élément isolé sont décrites ici si elles divergent du reste du jeu de données	tile

MD_ProgressCode	code d'état de la progression	MD_ProgressCode
complété	production achevée	completed
archive historique	données archivées hors ligne	historicalArchive
obsolète	données ayant perdu toute actualité	obsolete
en continu	données actualisées en continu	onGoing
plannifié	date de génération ou d'actualisation prévue	planned
nécessaire	données à générer ou à actualiser	required
en développement	données en cours de traitement	underDevelopment

MD_SpatialRepresentation TypeCode	méthode de représentation d'informations géographiques du jeu de données	MD_SpatialRepresentation TypeCode
vecteur	données vectorielles	vector
raster	données tramées	grid
table avec texte	texte ou tableau	textTable
triangle	maillage triangulaire irrégulier	tin
modèle stéréoscopique	vue tridimensionnelle résultant de deux clichés stéréoscopiques	stereoModel
vidéo	scène d'un enregistrement vidéo	Video
carte papier	carte imprimée	paperMap

Nom (français)	Définition (français)	Nom (anglais)
<b>MD_TopicCategoryCode</b>	<b>classification thématique des données géographiques destinée à faciliter le regroupement et la recherche des jeux de données géographiques, pouvant également servir au regroupement de mots clés ; les exemples mentionnés ne sont pas exhaustifs</b>	<b>MD_TopicCategoryCode</b>
agriculture	élevage d'animaux et / ou culture de plantes ; exemple : agriculture, irrigation, aquaculture, culture, élevage, etc.	farming
biologie	flore et / ou faune dans leur environnement naturel ; exemple : végétation, biologie, écologie, etc.	biota
frontières	description du territoire sur une base juridique ; exemple : limites politiques et administratives	boundaries
climatologie/météorologie	processus et phénomènes atmosphériques ; exemple : couverture nuageuse, météo, climat, changements climatiques, etc.	climatologyMeteorologyAtmosphere
économie	activités et conditions économiques, emploi ; exemple : production, travail, recettes publiques, commerce, industrie, tourisme, pêche, chasse, etc.	economy
élévation, altimétrie	hauteurs par rapport au niveau de la mer ; exemple : altitude, modèles numériques de terrain, déclivité, produits dérivés, etc.	elevation
environnement	protection et conservation de l'environnement ; exemple : pollution, élimination des déchets, études d'impact, richesses naturelles, etc.	environment
Science de la Terre	informations relatives aux sciences de la terre (naturelles) ; exemple : processus géophysiques, géologie, minéralogie, sismologie, volcanologie, glissements de terrain, etc.	geoscientificInformation
Santé	santé, services de santé et de sécurité ; exemple : maladies et épidémies, hygiène, abus de substances dangereuses, etc.	health
cartes de base, imagerie	cartes de base ; exemple : couverture du sol, cartes topographiques, imagerie, images non classées, remarques, etc.	imageryBaseMapsEarthCover
activité militaire	bases militaires, activités et installations militaires ; exemple : casernes, camps d'entraînement, transports militaires, etc.	intelligenceMilitary
eaux douces	eaux intérieures, systèmes de drainage et leurs caractéristiques ; exemple : fleuves, glaciers, lacs salés, plans d'utilisation des eaux, barrages, inondations, etc.	inlandWaters
location	informations et services de position ; exemple : adresses, réseaux géodésiques, points de contrôle, régions postales, noms de places, etc.	location
océans	caractéristiques d'eaux salées (hors eaux intérieures) ; exemple : marées, informations sur les côtes, récifs, etc.	oceans
cadastre, aménagement	informations destinées à la prise de mesures appropriées pour l'utilisation future du sol ; exemple : cartes d'utilisation du sol, plan de zones, plans cadastraux, etc.	planningCadastre
société	caractéristiques culturelles et de société ; exemple : urbanisation, anthropologie, archéologie, formation, us et coutumes, données démographiques, zones et activités de loisirs, etc.	society
constructions, équipements, monuments	ouvrages érigés par l'homme ; exemple : bâtiments, musées, églises, usines, monuments, maisons, commerces, tours, etc.	structure
transport	moyens de transport de personnes et / ou de biens ; exemple : routes, aéroports, aéroports, routes maritimes, tunnels, cartes maritimes, voies de chemin de fer, etc.	transportation
infrastructure ou service de réseau	réseaux (électricité, eau, assainissement), infrastructure et services de communication ; exemple : énergie hydraulique, géothermie, énergie et d'évacuation solaire, énergie nucléaire, traitement et adduction d'eau, assainissement, distribution de gaz et d'électricité, télécommunications, radio, etc.	utilitiesCommunication
<b>CI_DateTypeCode</b>	<b>liste contenant différents types de données</b>	<b>CI_DateTypeCode</b>
création	date de création de la ressource	creation
publication	date de publication de la ressource	publication
révision	date de révision / actualisation de la ressource	revision
<b>MD_KeywordTypeCode</b>	<b>groupement de mots clés semblables</b>	<b>MD_KeywordTypeCode</b>
discipline	identifie un centre de formation ou un contenu en connaissances spécialisées	discipline
endroit	identifie un lieu	place
niveau	identifie la couche de mémorisation d'un contenu	stratum
temporel	identifie une durée	temporal
thème	identifie un thème ou un domaine donné	theme
<b>CI_NumberTypeCode</b>	<b>nature des numéros de téléphone</b>	<b>CI_NumberTypeCode</b>
numéro de téléphone	numéro principal (standard)	mainNumber
numéro de téléphone direct	numéro direct	directNumber
numéro de téléphone mobile	numéro Natel	mobile
télécopie	numéro de télécopieur	facsimile
<b>CI_OnLineFunctionCode</b>	<b>liste de fonctions pouvant être exécutées à l'aide de la ressource</b>	<b>CI_OnLineFunctionCode</b>
téléchargement	instructions relatives au transfert de données	download
information	informations concernant la ressource	information
accès offline	instructions relatives à l'obtention de la ressource hors ligne	offlineAccess
commande	indications relatives au processus de commande	order
recherche	masque de recherche pour obtenir des informations concernant la ressource	search